

# impré

## DE Pflegehinweise zu Ihrem textilen Duschvorhang

Um möglichst lange Freude an Ihrem neuen Duschvorhang zu haben ist eine richtige Pflegebehandlung sehr wichtig. Hinweise dazu finden Sie auf dem Einnähetikett, das sich an der Ware befindet.

### **Gebrauch**

Sie können den Duschvorhang direkt verwenden. Zur Beseitigung von Falten können Sie den Duschvorhang leicht befeuchten, beispielsweise mit Hilfe einer Sprühflasche, und die Rüschen vorsichtig in Form ziehen. Nach einiger Zeit legen sich durch die Verpackung entstandene Falten allmählich. Aufgrund der vergleichsweise schweren Qualität des Stoffs sollte jede Öse mit einem Duschvorhangring versehen werden.

### **Pflege**

Um lange Freude an dekorativen Applikationen und Rüschen zu haben, überladen Sie die Waschmaschine nicht. Wir empfehlen Ihnen, nur leicht zu schleudern. Ziehen Sie vor dem Trocknen Rüschen vorsichtig in Form, bei Bedarf können Sie diese für einen besonders schönen optischen Effekt auch leicht aufbügeln.

### **Imprägnierung**

Der Duschvorhang ist durch eine Imprägnierung wasserabweisend. Die Imprägnierung bleibt auch nach mehreren Waschgängen erhalten und wird am Besten nochmals durch leichtes Antrocknen oder vorsichtiges Aufbügeln aktiviert.

### **Trocknen**

Bei Leinentrocknung sollte der Duschvorhang möglichst spannungsfrei in der Mitte über die Leine oder den Wäscheständer gehängt werden – bitte nicht mit Klammern einseitig befestigen. Die Rüschen können Sie zur Beseitigung von Falten leicht in Form ziehen und bei Bedarf leicht aufbügeln.

# impré

## EN Care Instructions for your Bed Linen

In order to enjoy your bed linen for as long as possible, it is very important to care for it properly. You will find instructions for this on the care label attached to the fabric.

### **Before first use**

Before using bed linen for the first time, please wash it according to the instructions on the care label. Washing at a lower temperature may cause the bed linen to appear too large, depending on the material. Wash at the specified temperature to achieve the appropriate size.

### **Ruffles and appliqués**

To enjoy decorative appliqués and ruffles for a long time, wash your bed linen inside out and do not overload the washing machine. We recommend that you only spin dry. Carefully pull ruffles into shape before drying. If necessary, you can also iron them lightly for a particularly beautiful visual effect.

### **White laundry**

As a rule, do not wash whites together with coloured textiles.

### **Coloureds**

For coloureds, use only mild or colour detergents without optical brighteners. This will preserve the colours for a long time.

### **General advice**

Turn your bed linen inside out before every wash and close the zips.

Do not overload the washing machine. Easy-care and easy-iron qualities such as satin are best washed in a half-full washing machine.

Easy-care and easy-iron qualities should only be spun briefly and hung up directly. Hang the bed linen in the middle over a line or clothes horse with as little tension as possible. Please never fasten bed linen when drying on linen, bed linen should be hung in the middle over the line or the clothes horse with as little tension as possible - please do not fasten with clothespins on one side only.

# impré

## FR Conseils d'entretien pour votre linge de lit

Pour profiter le plus longtemps possible de votre linge de lit, il est très important de l'entretenir correctement. Vous trouverez des indications à ce sujet sur l'étiquette de couture qui se trouve sur l'article.

### **Avant la première utilisation**

Avant la première utilisation, lavez votre linge de lit conformément aux indications figurant sur le Carelabel. En raison d'une température de lavage plus basse, il peut arriver, en fonction de la matière, que le linge de lit paraisse trop grand. En le lavant à la température indiquée, il atteint la taille adéquate.

### **Ruches et applications**

Pour profiter longtemps des applications décoratives et des volants, lavez votre linge de lit à l'envers et ne surchargez pas la machine à laver. Nous vous recommandons de ne faire qu'un essorage. Avant le séchage, remettez délicatement les volants en forme. Si nécessaire, vous pouvez également les repasser légèrement pour un effet optique particulièrement beau.

### **Linge blanc**

Ne lavez en principe pas le linge blanc avec le linge de couleur.

### **Linge de couleur**

Pour le linge de couleur, utilisez uniquement des lessives pour textiles délicats ou couleurs sans azurants optiques. Les couleurs sont ainsi conservées longtemps.

### **Conseils généraux**

Avant chaque lavage, mettez votre linge de lit à l'envers et fermez les fermetures éclair.

Ne surchargez pas la machine à laver. Les qualités faciles à entretenir et à repasser comme le satin doivent être lavées dans une machine à moitié remplie.

Les qualités faciles à entretenir et à repasser ne doivent être essorées que brièvement et suspendues directement. Suspendez les draps au milieu d'un fil ou d'un étendoir à linge, en veillant à ce qu'ils ne soient pas tendus. N'attachez jamais le linge de lit.

Pour le séchage du lin, les draps doivent être suspendus au milieu du fil ou de l'étendoir, sans tension - ne les fixez pas d'un côté avec des pinces.

# impré

## NL Onderhoudsinstructies voor uw beddengoed

Om zo lang mogelijk van uw beddengoed te kunnen genieten, is het heel belangrijk het goed te verzorgen. Instructies hiervoor vindt u op het naailabel dat aan de stof is bevestigd.

### **Voor het eerste gebruik**

Voordat u het beddengoed voor het eerst gebruikt, moet u het wassen volgens de aanwijzingen op het wasetiket. Wassen op een lagere temperatuur kan het beddengoed te groot doen lijken, afhankelijk van het materiaal. Was op de aangegeven temperatuur om de juiste grootte te bereiken.

### **Ruches en applicaties**

Om lang van decoratieve applicaties en ruches te kunnen genieten, moet u uw beddengoed binnenstebuiten wassen en de wasmachine niet overbelasten. Wij raden u aan alleen droog te centrifugeren. Trek de ruches voor het drogen voorzichtig in vorm en strijk ze eventueel lichtjes voor een bijzonder mooi visueel effect.

### **Witte was**

Was in de regel geen witten samen met kleurlingen.

### **Kleurlingen**

Gebruik voor kleurlingen alleen milde wasmiddelen of kleurwasmiddelen zonder optische witmakers. Zo blijven de kleuren lang mooi.

### **Algemeen advies**

Keer uw beddengoed voor elke wasbeurt binnenstebuiten en sluit de ritsen.

Overbelast de wasmachine niet. Easy-care en easy-iron kwaliteiten zoals satijn worden het best gewassen in een halfvolle wasmachine.

Easy-care en easy-iron kwaliteiten mogen slechts kort worden gesponnen en direct worden opgehangen. Hang het beddengoed in het midden over een lijn of droogrek met zo min mogelijk spanning. Maak het beddengoed nooit vast

Beddengoed moet bij het drogen in het midden over de lijn of het droogrek worden gehangen met zo weinig mogelijk spanning - gelieve niet met nietjes aan één kant vast te maken.